

## UWAGI OGÓLNE

1. Informacje w dziale dotyczą wszystkich jednostek gospodarki narodowej prowadzących działalność handlową lub gastronomiczną.

Przez **przedsiębiorstwa handlowe** rozumie się podmioty gospodarcze, których przeważającym rodzajem działalności jest sprzedaż towarów, zaliczana według PKD 2007 do sekcji „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle”.

2. Dane o **sprzedaży detalicznej** obejmują:

- sprzedaż towarów w ilościach wskazujących na zakup dla potrzeb indywidualnych nabywców;
- sprzedaż towarów handlowych i produkcji gastronomicznej w placówkach gastronomicznych.

W wartości sprzedaży detalicznej nie uwzględniono sprzedaży targowiskowej dokonanej przez sprzedawców uiszczających jedynie opłatę placową (np. sprzedaży produktów rolnych dokonanej przez producentów rolników, sprzedaży na giełdach samochodowych).

Dane dotyczące sprzedaży detalicznej prezentuje się w dostosowaniu do Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu (COICOP), wydzielając sprzedaż w placówkach gastronomicznych.

3. Dane o **sprzedaży hurtowej towarów** obejmują sprzedaż z magazynów handlowych własnych bądź użytkowanych, w których składowane towary stanowią własność przedsiębiorstwa handlowego. Do wartości sprzedaży hurtowej zalicza się również wartość sprzedaży zrealizowanej na zasadzie bezpośredniej płatności lub kontraktu (agenci, aukcjonerzy), jak również wartość sprzedaży zrealizowanej przez tranzyt rozliczany, polegający na przekazywaniu towarów bezpośrednio od dostawcy do odbiorcy z pominięciem magazynów, które tę dostawę realizują.

4. Podziału **sklepów według form organizacyjnych** dokonano na podstawie wielkości powierzchni sprzedażowej sklepów i rodzaju sprzedawanych w nich towarów.

## GENERAL NOTES

1. Information in this chapter concerns all entities of the national economy conducting trade or catering activity.

**Trade enterprises** are understood as economic entities, the principal activity of which is the sale of commodities, classified according to NACE Rev. 2 in the section “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles”.

2. Data concerning **retail sales** include:

- sales of goods in quantities in quantities indicating purchases for the individual needs of consumers;
- sales of trade commodities and catering production in catering establishments.

The marketplace sales made by salesmen only paying a stall fee (e.g. sales of agricultural products conducted by farmer producers, sales at automobile markets) are not included in the value of retail sales.

Data concerning retail sales are presented according to the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), separating sales in catering establishments.

3. Data regarding the **wholesale sale of commodities** include sales from warehouses, in which the commodities stored account for the property of a trade enterprise. The value of wholesale sales also includes the value of sales realized on the basis of a direct payment or contract (agents, auctioneers), as well as the value of sales realized by settled transit consisting in the transfer of commodities directly from the supplier to the client, by-passing the warehouses which realize the delivery.

4. The division of **stores by organizational form** was made on the basis of the area of the sales floor and the types of goods sold.

**TABL. 1 /178/. SKLEPY I STACJE PALIW ORAZ PRACUJĄCY<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

SHOPS AND PETROL STATIONS AS WELL AS EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup>

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018	2019	2010	2015	2017	2018	2019
	sklepy i stacje paliw shops and petrol stations					pracujący employed persons				
<b>Sklepy</b> .....	<b>866</b>	<b>998</b>	<b>1060</b>	<b>1045</b>	<b>1071</b>	<b>8956</b>	<b>9167</b>	<b>9584</b>	<b>9474</b>	<b>9454</b>
<b>Shops</b>										
w tym: of which:										
Ogólnospożywcze .....	155	165	177	170	172	2590	2806	2673	3318	3261
General foodstuffs										
Mięsne .....	50	58	62	66	61	205	203	225	232	223
Meat										
Piekarniczo-ciastkarskie .....	49	55	68	65	72	164	158	204	207	243
Baker's and confectioner's products										
Z napojami alkoholowymi.....	4	19	16	13	4	.	66	59	46	16
With alcoholic beverages										
Z kosmetykami i wyrobami toale- towymi .....	32	46	58	53	55	286	440	550	494	476
With cosmetics and toilet goods										
Z wyrobami odzieżowymi.....	135	171	175	179	170	784	979	1164	1127	1049
With clothing products										
Z obuwiem i wyrobami skózanymi	42	64	62	57	53	302	408	428	349	366
With footwear and leather products										
Z meblami i sprzętem oświetle- niowym .....	40	30	34	38	35	333	267	281	355	290
With furniture and lighting appli- ances										
Z artykułami radiowo-telewizyj- nymi i sprzętem gospodarstwa domowego .....	11	12	12	14	14	200	285	262	271	252
With radio, television and house- hold appliances										
Z artykułami piśmiennymi i księgarskimi .....	8	7	7	13	14	32	22	26	91	96
With books and stationery										
Z pojazdami mechanicznymi .....	40	44	45	46	43	266	333	309	318	300
With motor vehicles										
<b>Stacje paliw</b> .....	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>262</b>	<b>198</b>	<b>182</b>	<b>205</b>	<b>208</b>
<b>Petrol stations</b>										

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**TABL. 2 /179/. SKLEPY WEDŁUG FORM ORGANIZACYJNYCH I STACJE PALIW<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

**SHOPS BY ORGANISATIONAL FORMS AND PETROL STATIONS<sup>a</sup>**

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
<b>Sklepy</b> .....	<b>866</b>	<b>998</b>	<b>1060</b>	<b>1045</b>	<b>1011</b>	<b>Shops</b>
Domy towarowe .....	2	1	1	1	2	Department stores
Domy handlowe .....	5	4	6	6	5	Trade stores
Supermarkety .....	57	90	88	87	91	Supermarkets
Hipermarkety .....	16	12	12	12	12	Hipermarkets
Sklepy powszechne .....	74	50	54	56	55	General shops
Sklepy wyspecjalizowane	372	539	575	584	573	Specialized shops
Inne sklepy <sup>b</sup> .....	340	302	324	299	273	Other shops <sup>b</sup>
<b>Stacje paliw</b> .....	<b>65</b>	<b>59</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>Petrol stations</b>

a Według lokalizacji sklepu/stacji paliw. b Ujęto sklepy podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; łącznie z aptekami.

a According to location of shop/petrol station. b Data concern economic entities employing up to 9 persons; including pharmacies.

**TABL. 3 /180/. GASTRONOMIA<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

**CATERING<sup>a</sup>**

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
<b>Liczba placówek gastro- nomicznych stałych</b> ...	<b>109</b>	<b>113</b>	<b>184</b>	<b>176</b>	<b>150</b>	<b>Number of permanent catering establishments</b>
sektor publiczny .....	22	10	26	24	17	public sector
sektor prywatny .....	87	103	158	152	133	private sector
Restauracje .....	28	32	43	43	32	Restaurants
Bary .....	29	47	72	73	55	Bars
Stołówki .....	14	11	22	22	22	Canteens
Punkty gastronomiczne ..	38	23	47	38	41	Food stands
<b>Liczba sezonowych placówek gastro- nomicznych</b> .....	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>11</b>	<b>Number of seasonal ca- tering establishments</b>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

**TABL. 4 /181/. MAGAZYNY HANDLOWE<sup>a</sup>**

Stan w dniu 31 grudnia

**TRADE WAREHOUSES<sup>a</sup>**

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2012	2015	2018	SPECIFICATION
Magazyny zamknięte:					Secured warehouses:
liczba .....	412	310	348	281	number
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> ..	221,3	200,1	241,3	224,8	storage space in thousand m <sup>2</sup>
Magazyny zadaszone:					Roofed warehouses:
liczba .....	25	44	92	58	number
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> ..	10,0	19,1	54,1	83,4	storage space in thousand m <sup>2</sup>

a Hurtu i detalu; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Wholesale and retail; data concern economic entities employing more than 9 persons.

**TABL. 4 /181/. MAGAZYNY HANDLOWE <sup>a</sup> (dok.)**

Stan w dniu 31 grudnia

TRADE WAREHOUSES <sup>a</sup> (cont.)

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009	2012	2015	2018	SPECIFICATION
Place składowe:					Storage sites:
liczba .....	71	76	75	54	number
powierzchnia składowa w tys. m <sup>2</sup> ..	240,7	201,3	266,7	219,8	storage space in thousand m <sup>2</sup>
Silosy i zbiorniki:					Siloes and reservoirs:
liczba .....	175	43	206	180	number
pojemność w dam <sup>3</sup> .....	57,8	17,2	96,4	56,2	capacity in dam <sup>3</sup>

<sup>a</sup> Hurtu i detalu; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

U w a g a: dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 3 lata.

<sup>a</sup> Wholesale and retail; data concern economic entities employing more than 9 persons.

N o t e: data on the basis of periodic survey conducted every three years.

**TABL. 5 /182/. TARGOWISKA**

Stan w dniu 31 grudnia

MARKETPLACES

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	2019	SPECIFICATION
Targowiska stałe:						Permanent marketplaces:
liczba .....	15	13	12	12	11	number
w tym z przewagą sprzedaży drobnodetalicznej .....	13	12	11	11		of which with predominance of small-retail sales
powierzchnia targowisk w tys. m <sup>2</sup> .....	104,0	96,5	94,1	94,1	90,1	area of marketplaces in thousand m <sup>2</sup>
w tym sprzedażowa .....	30,7	23,9	21,9	21,8	21,0	of which sales area
stałe punkty sprzedaży drobno- detalicznej .....	1289	972	890	881	822	permanent small-retail sales outlets
Targowiska sezonowe <sup>a</sup> (w ciągu roku) .....	7	5	5	5	4	Seasonal marketplaces <sup>a</sup> (during the year)
Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł .....	2543,4	2051,7	1400,0	1668,9	2025,7	Annual receipts from market-place fees in thousand PLN

<sup>a</sup> Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

<sup>a</sup> Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.